



Università  
per Stranieri  
di Perugia

Anno Accademico 2018-2019

## PROGRAMMA D'ESAME

Laurea: ITAS

Insegnamento: **Lingua e civiltà araba**

Curriculum: **Linguistico**

Anno di corso: **primo**

Semestre: **secondo**

Docente: **Letizia LOMBEZZI**

SSD: **L-OR/12**

CFU: **09**

Carico di lavoro globale: **225 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **60 ore di lezione frontale (40 docente titolare + 20 dottorato) e 165 ore di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **italiano (sottomodulo 'civiltà'), arabo preferenziale per l'interazione**

## PREREQUISITI

---

Trattandosi di studenti del primo anno, si enucleano alcuni prerequisiti non disciplinari, tuttavia individuati quali elementi di effetto facilitatore per lo studio della "Lingua e civiltà".

1-Istruzione superiore propedeutica a quella universitaria, conforme ai sistemi dell'Europa meridionale per durata e macro-contenuti. 2-Abilità di pianificare lo studio individuale, allineandolo alle ore di lezione seguite in classe, per un'efficace assimilazione delle conoscenze teoriche. 3-Capacità di esprimersi e comprendere istruzioni e consegne, in italiano scritto ed orale. 4-Buona disposizione all'interazione, da singolo o in gruppo, quale elemento chiave per lo studio della lingua.

## OBIETTIVI FORMATIVI

---

Acquisita la conoscenza delle nozioni trattate a lezione, dietro opportuno monitoraggio, il corso mira rendere lo studente capace di capire, farsi capire ed interagire entro uno spettro di situazioni adeguate al livello del corso, con l'obiettivo di sviluppare abilità isolate ed in forma dialogica bidirezionale. Il sottomodulo di 'civiltà' è volto a sviluppare sensibilità verso le pratiche e gli stili arabi ed arabo-islamici, in senso lato e quale elemento chiave sia del *problem-solving* sia dell'autonomia di giudizio, per un futuro operatore-umanista in contesti multiculturali/multilinguistici.

## CONTENUTO DEL CORSO

---

### 1. Primo tempo

#### 1.1- Introduzione e lezioni di raccordo

L'arabo, lingua semitica; fonetica, fonologia e coppie minime; focus su: sorde, sonore, enfatiche per le rispettive realizzazioni faringale, glottidale, laringale, uvulare.

#### 1.2- Scrittura e lettura

Forme ricorrenti e segni diacritici; esercizi di vocalizzazione sui caratteri arabi; lettura di frasi e testi semplici, anche non vocalizzati; redazione di brevi testi in arabo; trascrizione scientifica; uso del dizionario.

### 1.3-Comunicazione

Pratica costante di attività comunicative da essenziali a più complesse, grammaticalmente accettabili in base alle conoscenze via via acquisite. Integrazione di arabo standard e colloquiale.

### 2.Secondo tempo: il sistema lingua

2.1-Morfologia per sistema di radici e prefissi/infissi/suffissi; sintassi di base ed ordine delle parole.

L'articolo; le preposizioni; i pronomi; l'aggettivo, il nome e l'accordo; deittici e relativi; nome d'agente, d'azione, di luogo, di strumento; l'annessione; gli interrogativi; come rendere esistenza/possesso, affermativo e negativo ; la frase nominale affermativa, negativa ed interrogativa; il verbo della prima forma e la frase verbale semplice; come rendere i modali; alcune classi morfologiche dei verbi; introduzione al verbo debole.

2.2- Comunicazione e sensibilizzazione allo stile del discorso e connettori più comuni

Si tratteranno i temi dei cosiddetti 'atti comunicativi' essenziali del Quadro europeo-QCER A, presentandone e praticandone la forma affermativa, negativa ed interrogativa. Verranno presentati lessico isolato ed espressioni combinate, utili per descrivere e comunicare sia in arabo standard sia in arabo colloquiale.

**3.Cultura:** chiarimenti sui concetti di arabo ed islamico; nomade e sedentario, urbano e rurale, oralità e scrittura. Percorso tematico, con la relativa cornice storica: le città arabe ed il califfato (Cairo, Damasco , Bagdad).

### Corrispondenza abilità QCER

Lettura: sviluppare abilità di lettura per testi fino al livello A2

Scrittura: allenamento alla scrittura di lessico isolato come da QCER A e messaggi tipo tweet/e-mail, eventualmente brevi resoconti

Ascolto: allenamento all'ascolto integrato di arabo standard e colloquiale fino al livello A2

Conversazione: sviluppare capacità di sapersi presentare, domandare info, replicare a semplici richieste, integrando arabo standard e colloquiale, fino al livello A2

Civiltà: 'saper osservare e saper fare', nel rispetto della cultura oggetto di studio.

## METODI DIDATTICI

---

### Per studenti frequentanti

Si presuppone la logica dell'imparare e riusare in linea con le direttive europee del QCER relative alla competenza linguistica come capacità d'uso o 'saper fare'. Gli aspetti grammaticali saranno presentati con naturalezza in situazioni comunicative create *ad hoc* o presentate come audio, di volta in volta più complesse. La metodologia predilige, tra gli altri, l'approccio comunicativo e diretto

### Per studenti non frequentanti

È fortemente sconsigliato non frequentare, ai fini della buona riuscita in fase d'esame. I frequentanti devono dare avviso del loro status entro il primo mese di lezione.

Benché non frequentanti, tali studenti devono rimanere in contatto costante con la docente per la preparazione, il monitoraggio e la consegna della tesina richiesta (07-12 pagine). Chi non dovesse consegnare la tesina nei tempi richiesti dalla docente, non sarà ammesso all'esame.

Le tesine valutate inadeguate dovranno essere ricomplete di nuovo prima di accedere all'esame per verbalizzazione.

## METODI DI ACCERTAMENTO

---

La verifica verterà su: 1) una prova in itinere scritta 2) un esame orale finale.

Entrambe le prove verificano:

grammatica, abilità di lettura, comprensione, scrittura, conoscenze del sottomodulo di 'civiltà'

L'orale in particolare include:

conversazione/presentazione di sé; breve lettura; interrogazione su argomenti di 'civiltà'

Tutti gli argomenti trattati a lezione devono essere preparati da tutti gli studenti, perché oggetto di verifica.

## TESTI DI RIFERIMENTO

---

### Testi

Lingua-per le parti effettivamente trattate, che saranno esplicitate a lezione:

Lombezzi L., *Breve manuale di arabo parlato*, Bologna, Clueb 2016

Lombezzi L., *Lingua araba. Quaderno di esercizi con soluzioni*, Bologna, Clueb 2017

-selezione di materiale web-

Ogni altro materiale condiviso su *Webclass*

### Cultura

Allen R., *La letteratura araba*, Bologna, Il Mulino 2006 (selezione di paragrafi e capitoli)

Il testo di Allen è disponibile anche con edizione redatta in lingua inglese, per chi lo preferisse

### Per studenti non frequentanti

Lo stesso di quanto richiesto ai frequentanti

In aggiunta: assegnazione di tesina (7-12 pagine) su argomento di civiltà da concordare

Ogni altro materiale condiviso su Webclass

## TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO

---

Ruocco M., Sai F., *Comprendere e parlare l'arabo*, Milano, Hoepli 2018 (con file audio on-line)

Lombezzi L., *Arabo scritto delle amministrazioni. Dizionario e formulari*, Bologna, Clueb, 2018

Altri segnalati in itinere a lezione, secondo l'interesse degli studenti

## ALTRE INFORMAZIONI

---

Nell'ambito del percorso di studi del corso ITAS, l'insegnamento di Lingua e civiltà araba rappresenta un primo approccio ad una delle culture e lingue millenarie in area mediterranea. L'obiettivo generale è acquisire conoscenze di base, ma sufficienti, per sviluppare iniziali abilità linguistiche e sensibilità culturale.

La docente è contattabile per e-mail scrivendole a [letizia.lombezzi@unistrapg.it](mailto:letizia.lombezzi@unistrapg.it)

Il ricevimento si tiene alla fine di ciascuna lezione.